



Scan the QR code to visit the Official Website of the City of New York
掃描二維碼訪問紐約市政府官方網站



Scan the QR code to visit the MTA Website
掃描二維碼造訪紐約大都會運輸署 (MTA) 網站



Public Resources | 公共資訊

NYC Subway Safety Guide

紐約地鐵安全指南

Your safety is my priority!

您的安全是我首要任務!



LESTER 鄭永佳
CHANG
NYS ASSEMBLYMAN



New York State Assembly
Albany, NY 12248

PRSR STD.
US POSTAGE
PAID
ALBANY, NY
PERMIT NO. 75



LESTER 鄭永佳
CHANG
NYS ASSEMBLYMAN

- 紐約州眾議員 鄭永佳

“您的安全永遠是最關心的事項。所以我將繼續推動在地鐵月台及車廂加強警力巡邏，以遏止犯罪行為。此外，我也積極爭取MTA (大都會運輸署) 財務的透明化，以確保您的納稅款項能真正用於各項必要的設施改善。”

“My number-one priority will always be your safety. This is why I will continue to fight for an increased law enforcement presence on subway platforms and in cars to deter crime. I'm also fighting for transparent MTA spending to ensure your tax dollars go toward necessary improvements.”
-Assemblyman Lester Chang



5

Subway Safety Tips 地鐵安全提示

1. Stay Aware: Avoid distractions like headphones or phones. Be aware of your surroundings.

保持警覺：盡量避免使用耳機或手機等分散注意力。關注周圍環境。

2. Choose Crowded Areas: Wait for your train in well-lit, busier sections of the platform and away from the edge of the platform.

選擇人流密集區域：候車時應在光線充足、人流較多的月台區域候車，並遠離月台邊緣。

3. Keep Your Belongings Close: Keep bags in front of you and valuables out of sight.

保管好您的隨身物品：將背包放在身前，避免顯露貴重財物。

4. Know Your Route: Use apps like Google Maps, Citymapper, or the MTA website to plan ahead.

熟悉路線：使用Google地圖、Citymapper 或 MTA 網站等應用程式提前規劃路線。

5. See Something, Say Something: Use the NYC311 app or find an MTA employee if you see something concerning.

發現異常情況，及時報告：如果您發現任何可疑情況，請即時使用 NYC311 應用程式或聯絡 MTA 工作人員。



What I'm Working On To Keep You Safe: 我正致力于确保您的安全：

- Requiring the MTA to post online reports on needed transit repairs and upgrades (A.2090).

要求大都會運輸署 (MTA) 在線公佈所需的公共交通維修和改善報告 (議案 A.2090)。

- Protecting Good Samaritans who assist others during subway incidents and funding \$500,000 for safety education (A.4968).

保護在地鐵事故中幫助他人的熱心人士，並撥款 50 萬美元用於安全教育 (議案 A.4968)。



Have any questions or concerns? I'd love to hear from you!
如有任何問題或顧慮，歡迎隨時與我聯絡！

Using public transportation such as the subway should not be scary for any New Yorker. If you're facing challenges with the subway system or have any suggestions for improvements, please contact Assemblyman Lester Chang at:

搭乘地鐵等大眾運輸工具都不應該是一件令任何紐約市民害怕的事。如果您在使用地鐵系統時遇到任何問題，或有任何改進建議，請聯絡紐約州眾議員鄭永佳：

changl@nyassembly.gov · 718-236-1764
6904 Fort Hamilton Pkwy., Brooklyn, NY 11228

LESTER 鄭永佳
CHANG
NYS ASSEMBLYMAN